

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 MOSCOW 19368 101845Z

14

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 CPR-01 FBOE-00 A-01 L-03 OPR-02 /020 W

----- 082097

R 101554Z DEC 76

FM AMEMBASSY MOSCOW

TO SECSTATE WASHDC 1972

UNCLAS MOSCOW 19368

E.O. 11653: N/A

TAGS: AFSP, ABLD, UR, US

SUBJECT: KIEV CONSULATE GENERAL

1. QUOTED BELOW IS THE ENGLISH TRANSLATION OF A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (PROTOCOL) SIGNED IN KIEV ON DECEMBER 3 BY A REPRESENTATIVE OF UPKK AND THE HEAD OF THE KIEV ADVANCE PARTY.

2. "ON DECEMBER 3, 1976 A TECHNICAL MEETING OF THE REPRESENTATIVES OF THE SOVIET AND AMERICAN SIDES TOOK PLACE TO CONSIDER THE RECONSTRUCTION OF THE BUILDING COMPLEX AT NO. 12, 14 AND 16 STRELETSKAYA STREET AND THE BUILDING AT 15 GORKIY ST.

"TAKING PART FOR THE SOVIET SIDE WERE THE DEPUTY CHIEF OF UPKK COMRADE G.M. RUDENKO AND THE SENIOR PROJECT ENGINEER OF THE REPUBLIC PLANNING INST., UKRZHILREMPROEKT, M. YA. KOSTYUCHENKO.

"FOR THE AMERICAN SIDE, THE HEAD OF THE ADVANCE PARTY, FIRST SECRETARY OF THE U.S. EMBASSY, R.C. PORTER, AND SECOND SECRETARIES R.H. MILLS, W.C. KELLY AND J.S. WHITE.

"THE SIDES CONSIDERED THE FOLLOWING QUESTIONS:

"1. AT THE REQUEST OF THE AMERICAN SIDE, THE SOVIET SIDE GAVE A DETAILED EXPLANATION OF THE WRITTEN PROPOSALS AND COMMENTS OF THE UKRZHILREMPROEKT PLANNING INSTITUTE, GIVEN TO THE AMERICAN SIDE ON NOVEMBER 18, 1976.

"2. THE AMERICAN SIDE RECEIVED THESE FURTHER EXPLANATIONS FOR ITS INFORMATION AND WILL FORWARD THEM TO THE STATE DEPARTMENT FOR PASSING TO ARCHITECTURAL AND CONSTRUCTION SPECIALISTS AND WILL PRESENT FINAL DECISIONS TO THE SOVIET SIDE AS SOON AS POSSIBLE.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 MOSCOW 19368 101845Z

"3. THE SOVIET SIDE EXPRESSED DISAPPOINTMENT THAT THE STATE DEPARTMENT COULD NOT, AS WAS FORESEEN EARLIER, SEND ITS ARCHITECTURAL/CONSTRUCTION SPECIALIST TO KIEV FOR TECHNICAL MEETINGS. THIS MEANT THAT IT WAS NOT POSSIBLE TO MAKE FINAL DECISIONS AT THIS MEETING, THUS ALLOWING THE SOVIET SIDE TO BEGIN PREPARATION OF PLANNING DOCUMENTS FOR RECONSTRUCTION AT NO.'S 12, 14 AND 16 STRELETSKAYA ST. AND NO. 15 GORKIY ST. THIS DOES NOT ASSIST A QUICKER BEGINNING OF WORK ON RECONSTRUCTION OF THE BUILDINGS.

"THE SOVIET SIDE AGAIN ASKED THE AMERICAN SIDE TO PRESENT TO IT, AS SOON AS POSSIBLE, THE TRANSLATION OF DRAWINGS OF THE ELECTRICAL PORTION OF THE AMERICAN PLAN FOR RECONSTRUCTION OF THE BUILDING ON STRELETSKAYA ST., AND NOTED THAT THIS CONTINUES TO DELAY FINAL CONCLUSIONS OF THE PLANNING INSTITUTE ON THE PROPOSALS OF THE AMERICAN SIDE.

"4. THE AMERICAN SIDE ALSO EXPRESSED DISAPPOINTMENT THAT ITS ARCHITECT WAS UNABLE TO COME TO THE MEETING AND OFFERED THE HOPE THAT HE WOULD TAKE PART IN THE NEXT STAGE.

"THE AMERICAN SIDE OBSERVED THAT IT HAD GIVEN THE SOVIET SIDE, ON SEPT 21, 1976, THE PLAN SPECIFICATIONS IN RUSSIAN, AND ON NOV 18, 1976, ALL OFFICIAL DRAWINGS FOR NOS. 12, 14, AND 16 STRELETSKAYA WITH ENGLISH TEXT. THE AMERICAN SIDE STATED THAT THE OFFICIAL TRANSLATIONS OF THE DRAWINGS INTO RUSSIAN WOULD BE MADE AVAILABLE VERY SOON.

"5. THE SOVIET SIDE ALSO ASKED THE AMERICAN SIDE TO INFORM THE U.S. STATE DEPT. THAT BASIC PREPARATORY WORK AT NO. 15 GORKIY STREET HAS BEEN CARRIED OUT AND THE CONSTRUCTION ORGANIZATION IS READY TO BEGIN RECONSTRUCTION.

" THE SOVIET SIDE ASKS FOR AN ANSWER AS SOON AS POSSIBLE TO ITS PROPOSAL OF NOV. 18 IN ORDER TO SPEED UP PREPARATION OF PROJECT-ESTIMATES.

"6. THE SOVIET SIDE CALLED THE ATTENTION OF THE AMERICAN SIDE TO THE FACT THAT, DESPITE THE LACK OF ADEQUATE BASIC INFORMATION FOR PLANNING THE RECONSTRUCTION OF STRELETSKAYA  
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03    MOSCOW 19368 101845Z

COMPLEX, ABOUT 1/3 OF THE INHABITANTS OF THE BUILDINGS HAVE ALREADY BEEN RESETTLED AND THAT ALL WILL BE RESETTLED BY THE BEGINNING OF RECONSTRUCTION WORK.

"THE SOVIET SIDE EXPRESSED CONCERN THAT DUE TO DELAY OF BASIC INFORMATION, THE SITUATION AT THE STRELETSKAYA COMPLEX MAY BECOME THE SAME AS THE SITUATION OCCURRING NOW AT NO. 15 GORKIY. THE SOVIET SIDE CONSIDERS THAT THE BEGINNING

OF THE PLANNING AND, MORE IMPORTANTLY, THE CONSTRUCTION  
WORK ON THE BUILDINGS AT STRELETSKAYA STREET IN NO WAY  
DEPENDS ON THE RESETTLING OF THE BUILDINGS' INHABITANTS,  
AS IS REPRESENTED IN THE STATEMENT OF THE U.S. STATE  
DEPARTMENT TO THE SOVIET EMBASSY IN WASHINGTON OF OCTOBER  
29, 1976.

FOR THE KIEV CITY COUNCIL,    FOR THE US EMBASSY IN THE USSR,  
THE DEPUTY DIRECTORY OF UPKK    THE HEAD OF THE US ADVANCE PARTY  
AND FIRST SECRETARY OF THE US EMBASSY  
S/G.M. RUDENKO                      S/R.C. PORTER"  
MATLOCK

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 10 DEC 1976  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976MOSCOW19368  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D760457-0797  
**From:** MOSCOW  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t19761254/aaaabuqu.tel  
**Line Count:** 127  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION EUR  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** wolfsd  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 07 JUN 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <07 JUN 2004 by hattaycs>; APPROVED <03 AUG 2004 by wolfsd>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** KIEV CONSULATE GENERAL  
**TAGS:** AFSP, ABLD, UR, US  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006